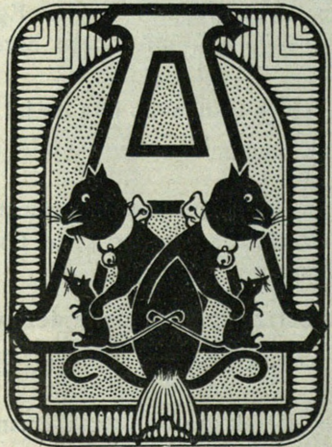
ILEROKO ALDIZKARI EDERGAŔIDUN AITA KAPUTXINOAK ZUZENDUA

—: IX Urtea | 1927'ko Neguila | 108 Zenbakia :—

¡Agur, Maria, sortzez garbia!



AMA Birjiña Sortzez Garbiak zer esan nai duan badakizu?

Gauez oskarbi danean, izaŕez beterik agertzen da ortzia. Oskarbi diogunean bada, ortzia garbi ta izaŕez betea itz batean esaten degu.

Guziz garbia.

Ama Birjiñaren anima ortzi garbia da bere sortzetik. Pekatu guziz garbi dago.

Gizon guziak lausoturik daude; bakaŕik Ama Birjiña da lausogabeko lilia, betiko Eguzkiaren eŕaiñu diztiatzal̃ea; zerutik eroritako eluŕ-malo zuria. Adanen pekatuari Birjiña onen animan etzion Jaunak sartzen utzi ta bizitza guzian pekatu txikienik ere etzuan Birjiña oŕek egin.

Graziaz betea.

Ama Birjiñaren anima izaŕez betetako ortzia da. Izar oiek grazi santua ta Jaunaren onoimenak dira.

«Graziaz betea» deitzen dio Gabriel Aingeruak.

Nola? Jaungoikoak aña osotasun izan al ditzazke emen bean eŕestaka dabil̃en emakumetxo batek?

¡Bai zera! Baño zeñek eztaki, ibaiak itxasoak aña urik eztuala eta eŕekak ibaiak baño gutxiago daramala?

Itxasoaren antzekoa da Jaunaren osotasuna, ibai ujoltsuen antzekoa beŕiz Ama Birjiñaren santutasuna eta eŕekatxoena bezelakoa beste santuen ontasuna.

Ama Birjiñak sortzean santu ta aingeru guziak izan duten eta izango duten baño grazi ugariago artu zuan. Grazi oŕen bidez bere burua ez ezik, gizon guzien animak ere zeruratu zitzazkean.

Graziakin batean eman zion Jaunak aŕazoia, eta aŕazoi bikain ori goiko argiz argitu zuan.

Grazian dagon animak egite on bat egiten duan bakoitzean, len zeukan grazia ta merezimentua askoz geiago geitzen du. Elizako irakasle ta jakintsu batzuek diotenez, lendabiziko egintzan miła gradu bezelako grazia baldin bazeukan, bigaŕenean bi miłazkoa izango du, irugaŕenean lau miłazkoa, laugaŕenean zortzi miłazkoa, seigaŕenean ogeitamabi miłazkoa.

Poztu gaitezen Ama Birjiña bere sortzean ain santua ikustean eta poztu gaitezen ez bakaŕik beregatik, gure zoriona dakarkigulako baita ere.

Jaungoikoaren Amaren jaia da Sortze Garbiko jai au.

Jesukristok bere eŕaietan aragia artu arte ezta Jaungoikoaren Ama, baño bere bizitzako lenbiziko unean Jaungoikoaren Ama izateko aukeratua izan da eta oŕegatik pekatu guziz garbi soŕerazten du Jaunak. Sortu da bedeinkaziozko frutua emango duan zuaitza. Sortu da santutasunezko Eguzkiari auŕeratu zaion Egun-sentia. Sortu da Jaungoikoaren Ama eta bereala bere besoetan ikusiko degu Semea.

Garbitasunezko jaia da jai au.

Zergatik bereganatzen ditu biotz guziak Jaungoikoaren eskuetatik sortzen dan Birjiña oŕek? Garbitasunez.

Eluŕa baño zuriago ta garbiagoa da. Izar ortan ezta lausorik nabaritzen *Tota pulchra es, Maria, et macula originalis non est in te.* Guziz edeŕa zera, Maria, eta jatoŕizko pekaturik zugan eztago.

Ama Birjiña sortzez garbia maite dezagun.

¿Zein Jesukristoren ondotik Ama Birjiña baño edeŕagoa ta grazi geiagokoa?

Guk bere Ama maitatzea nai du Jaunak. Berak gure Amatzat eman zigun. Berak Ama oŕen eskuetan goiko aberastasunen giltzak jaŕi zitun.

Zerura juateko biderik eŕezena Ama Birjiña maitatzea da. «Mariaren maitale egiazkoa ezin diteke inpernura juan, Ama oŕi zerura juatea eskatzen badio eta leialki serbitzen badio» dio Ligoriotar Alfonso Santuak. «Maria da Noeren kutxa eta kutxa ortandik kanpora zeruratzerik eztago», erantsitzen du Bernardo Santuak.

Ama Birjiñari garbitasunezko onbidea eskatu zaiogun.

Garbiak izan nai dezute, gazteak eta zaŕak, gizonak eta emakumeak. Baño ezin... Zergatik? Otoitz egiten eztezulako.

Garbiak izateko bi gauza bear dira. Lenbizikoa: nai izatea. Bigarena: otoitz egitea.

Garbitasuna irixteko otoitzik bikañena Ama Birjíña guziz Garbiaren bitartez egiten dan otoitza da

Ni naiz lareko lorea eta zelaietako lilia (Cant. II, 1).

Ama Birjiña guziz garbiari egunero iru *Agur Mari* jeikitzean eta oieratzean esan zaizkiozute eta ikusiko dezute, nola garbitasuna galdu ezpadezute, ez dezuten ia galtzen; eta galdu badezute, nola zuzentzen zeraten eta Jaungoikoaren grazian iltzen zeraten.

Oleartso A.

LORETI

Lokatz zikiñez josirik zegon bidetik
zikindu gabe nai zun igaro Loreti'k.
Lokatz-gañean an-or aŕiak ba dira,
«noan pol̄iki lokatz ta aŕiai begira»
esan, ta arturik bere eskuetan makil̄a.
abiatu zan zoriontasunan bil̄a.

Amets gezuŕa. . ¡Zeru bidea, ai! utzita
noruntz dijoa zerutar uso pol̄ita...!
Egak izan-ta ¿zergatik egan ez egin?
Lokatz bide au ¿noletan zaio atsegin?

Ator gugana...! entzuten nun bide-ertzetik...
Ator...! zioten-bideko lokatz-tartetik.

Erantzun gabe, alde egin nuan mendira,
ta antxe egon nintzan pozez Zerurontz begira.
An ere laister jakin genduan beŕia:
«Etxean dago Loreti loiez josia.»

Ara menditik orduan nere biotzak
zuzendu zizkan itz ezti baña zoŕotzak:

Agur, ene il̄obatxo
Loreti maite;
ziñez zoriontsua
beti izan zaite.

Zorionik – diozu –
emen ez dago:
ez unan, ai! esaten
ori lenago.

Zorionik ez zegon
lokatz-bidean.
¿Ba-dakin nun zegonan?
An, gurutzean.

Jaunak agertu zigun
bide oŕetan,
ez munduak uste dun
atsegiñetan.

Ire burua ukatu
ta gurutza artu.
Jesus'ekin piztu, ta
Zeruan sartu.

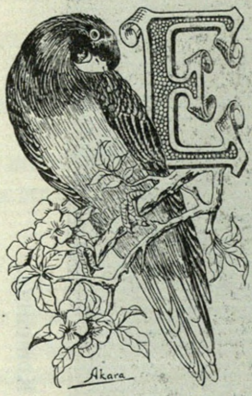
¿Zoriontsu izan nai den..?
Oŕa bidea:
beste biderik ez den,
ene maitea.

Egizko Zoriona
an, Goiko ura...
Ene il̄obatxu ona,
ene Loreti,
gaurtik Zerura
begira beti.

Jauregi'tar L.

Elizaren Laugaren Agindua

Si poenitentiam non egeritis, omnes similiter peribitis (Luc. XIII-3)
Ez ba-zenute nekabidea artuko, guziok alaxe galduko zerate.



ELIZAREN laugaŕen agindua, Jesukristo'k itz oietan eskatzen digun nekabidea betetzekoa da.

Zein da Elizaren laugaŕen agindua?

Elizaren laugaŕen agindua auxe da: Ama Eliza doneak agintzen duanetan aragi-uztea ta barua egitea» (B. K. I.)

Amarik biotz beratzenak ere, bere agotik kentzen dio auŕari, kalte egirgo lioken janaria, naiz auŕak negaŕ egin. Berauxe egiten du gure Ama Elizak ere bere auŕekin.

Agindu onen bidez agotik kentzen digu egun batzuetarako aragia ta beste batzuetarako otordu ugaria.

Baño esango dezu: Zertarako utzi, naiz aragia naiz otordua? Gauza askotarako utzi bear ditugu aragi ta otordu ugaria:

1ª. *Gure pekatuzko geiegikeŕien ordañez*, Jaungoikoaren barkazioa irixteko.

Ninivetaŕak baru gogoŕa egin zuten beren gaiztakerien ordañez ta Jaungoikoak bialiko ziela gaztigatutako zigorkada, aŕi eskeŕak baztartu zuten.

Oŕa juduak, Jaungoiko berak agindu-ta ogei-ta lau orduz baru egiten, eskeintza pakagaŕia Ari eskeñi bear zioten egunean (Lev. XXIII'an.)

Luŕeko eŕialde guzietan iduki da beti baru egitea, pekatuen barkazio edo barkapena iristeko bidetzat. Siñiste gabe edo jentilak ere ba-zituzten beren baruak; moruak urtero beren baruak egiten dituzte eta guziak uste izan dute, oŕela beren jainkoaren eŕukia iritxiko zutela.

2ª. Aragia utzi-ta baru egitera beartzen gaitu Elizak, oŕela *gure gorputza edo aragia eŕazago garaitu dezagun.*

Aragia indar aundiko janaria bai da. Eta maiz aragia janez gorputzak bizitasun eta su geiegi artu-ta, aidatzeko aŕixkua bai-dauka; eta otordu guzietan naikoa janez geroz, berdin.

Oŕa, ba, zergatik Elizak, gorputza menderatu dezagun, debekatzen digun, zenbait egunez aragia ta beste zenbaitez otordu ugaria.

«Zaldi ongiegi jana, ezikaitza ta beroa ezitzeko, zaldalea kendu egiten zaio; nere gorputza ezitzeko, baru egiñarazten diot» dio Agustin Santuak.

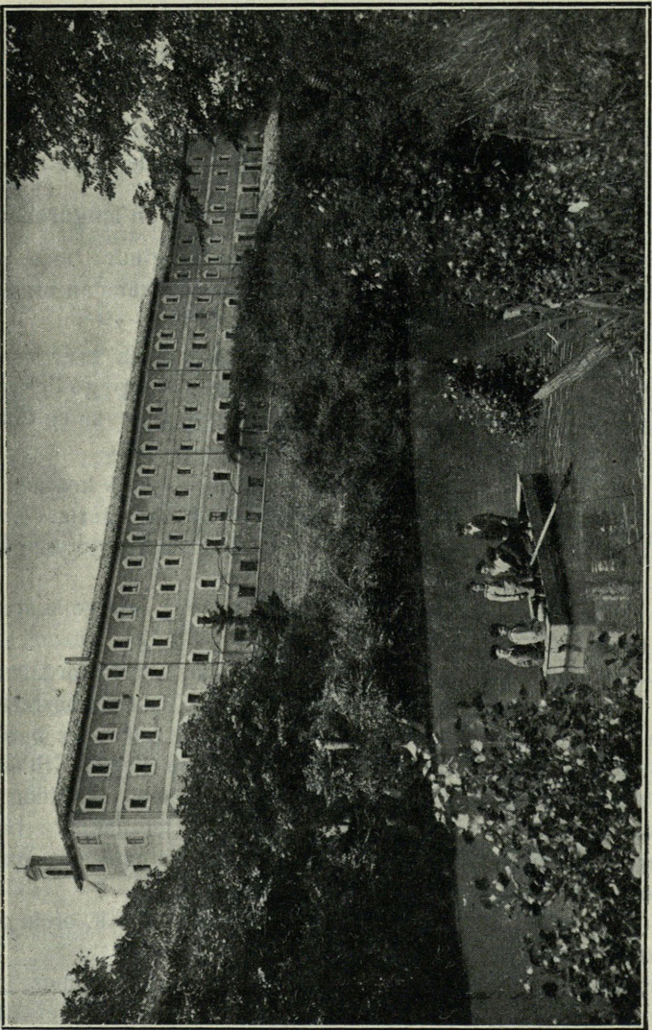
3ª. *Baruak bizkortzen ditu gure gogoaren indaŕak.*

Daniel Igarle santua, baruen bidez paratu zan Jaungoikoaren goiargiz eta jakinduriz betea egoteko. Berdin gertatu zan Moises, Elias, Juan Batai-

laria ta Lege Beŕiko baru zale aundiakin.

Paulo Apostolu deunak dio, buŕukarako baru egiñez gertutzen dan buŕukaria, eŕazago ateratzen dala garai (I Corint. IX-23);

«Santuak esaten digute barua dala: Oitura txaŕen eriotza, oitura onen



Iruña'ko gure Komentua.

bizia, gorputzaren pakea, gogoaren indaŕa, bizitzaren apaingaŕia, anímen bizkorgaŕia, txautasunaren esia ta garbitasunaren gordailua» (Silvain)

—Orduan baruak egin bearko?——Elizak agintzen digunean bearko.

Nortzuk daude barua egiteko beartuak?

Ogeita bat urte bete ta irurogeitan sartu ez diranak. Geroztik ogei urte bete ta ogeita baterako egun bat bakaŕa gutxigo duana egun artan

oraindik eztago barua egitera beartua. Eta irurogeitan sartu dana ere ez beŕogei ta emeretziak bete dituan egunaz geroz

Baño bizkor ba-nengo beŕogeitan bezalaxe?— Ezta orduan ere, etzaude beartua barurik iñoiz geiago ateratzera. Baño baruren bat aterako bazendu zure gogoz, Elizak barkapenaz edo induljentziz aberasturik dauka baru ori.

Oaŕa. Naiz ogeita bat urteak betea izan, gaxo, eri, miñez ba-dago edo artatik sendatzen ari ba-da oraindik, eztu beartzen baruak.

Ezta ere beti gaxo-antza ta sendagaiak artuz dabilena eta auŕak azitzen ari dan ama.

Ezta ere beartsu, otordu bat on samaŕa egiteko biderik gabe dabiltzanak.

Ezta ere neke gogoŕetan gorputza beartzen dutenak; nekazari, aŕantzale artatik bizi diranak, okiñak, andre garbiketariak, argin, zurgin edo arotz eta lan neketsuetan dabiltzenak.

Nortzuk daude aragia uzteko beartuak?

Zazpi urtetatik gorako ezagueradun kristauak, daude aragia uzteko beartuak.

Zazpi urte beteak eta ezaguera izatea beaŕezko gauza da, ba, aragia uzteko bearturik egoteko. Geroztik beren bizian ezaguerarik ez dutenak, bizi guzian jan dezakete aragia, larogei urtetaraño biziko ba-lira ere, Elizak ezagueraduna bakaŕik nai du beartu lege ontara-ta.

Barurik ezin egin duten gaxo edo eriz bestelako guziak aragia uzteko lege onek aŕapatu egiten ditu. Geroztik lan gogoŕetako baru egin beaŕik ez dutenak, aragia utzi egin bear, ori bakaŕik edo oŕekin batean barua agintzen dan egun guzietan.

Barua nola egiten da? Barua egiten da otordu bat bakaŕa egunean egiñez; baño ziļegi da goizean bi ontza ta aŕatsean zortzi ontza janari artzea. (N. K. I.) (1)

Naiz goizean eta naiz aŕatsean artu diteken janari pixka, aragia ta aŕaia ez diteke izan, baño beste edozein ziļegi da, baita esne edo aŕaultzak ere.

Aragia utzi ta baru egin bear lukenak,ezpalu egingo zer pekatu egingo luke?

Naiz batak eta naiz besteak pekatu aundia egiten dute; gauza gutxi artzen dutelako ezpada beintzat.

Urtean zenbat eta zein baru ta bijili egun diran ez goaz jartzera, naiz Gazteiz edo Vitoria'ko Kristau Ikasbide beŕiak eta naiz Napaŕoa'koak argi dakazkielako.

Gorputz eta animan nai ba-dezu osasuna izan, Kristauari dagokion janaria ta Elizak esan bezala artu.

Intza'r Damaso An.

---

(1) (N. K. I.) Izki oiekin nai degu adierazi Napaŕoa'ko oraintxe argitaratu degun Kristau Ikasbidea.

Parvulus nobis nascitur

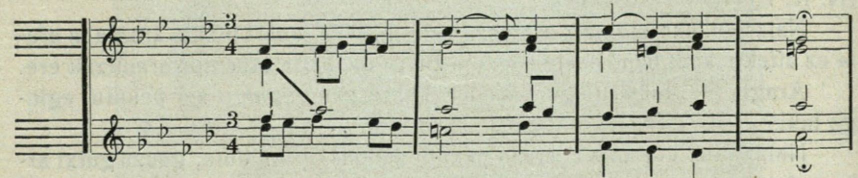
(Eguberitan)

(Choral: *Das neugeborne Kindelein*) **J. S. BACH**

URTSUYA'ren Itzak.

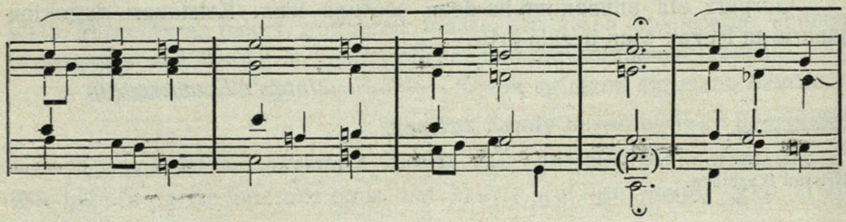
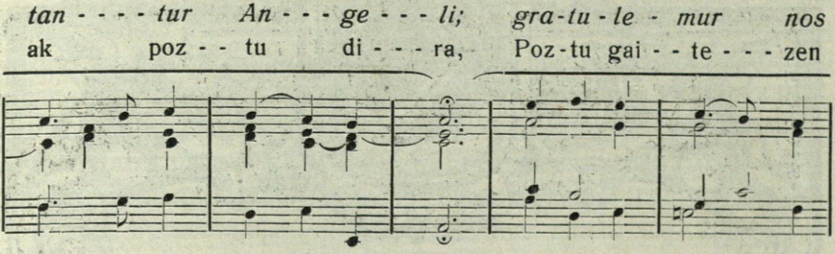
Par-vu - lus no - bis na - sci - - - tur,

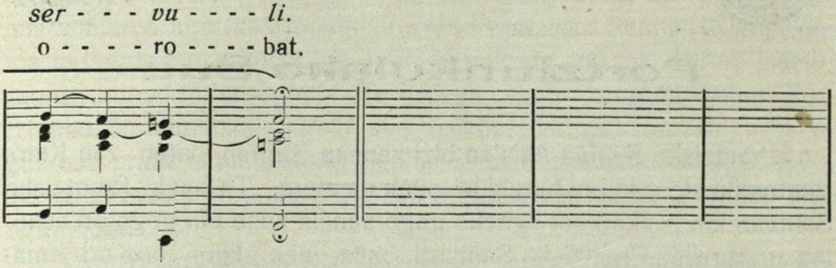
Andante Bir - ji - ña gar - - bi - - a - - - gan - - dik



De Vir - gi - - ne pro - - gre - di - - - - tur ob quem lae-

Gaur ja - io zai - - - gu aur - txo bat; Ain-ge - ru-





Parvulus nobis nascitur

I
Birjiña garbiagandik
Gaur jaio zaigu aurtxo bat;
Aingeruak poztu dira,
Poztu gaitezen orobat.

II
Or daukagu gizondurik
Jainko Aitaren Semea;
Gure aragiz da jantzı
Zeru-lur̃en Egil̃ea.

III
Paradisuan sugeak
Egin zigun ausikia
Sendatzera etor̃i da
Zerutik Jesus maitea.

IV
Eriotzaren mendetik
Berak atera nai gaitu,
Ta asar̃eturik daukagun
Jainkoa ber̃iz gozatu.

V
Askan dago eratzana,
Aur-oialetan bildua;
Aingeruekin guziok
Gora dezagun leiaka.

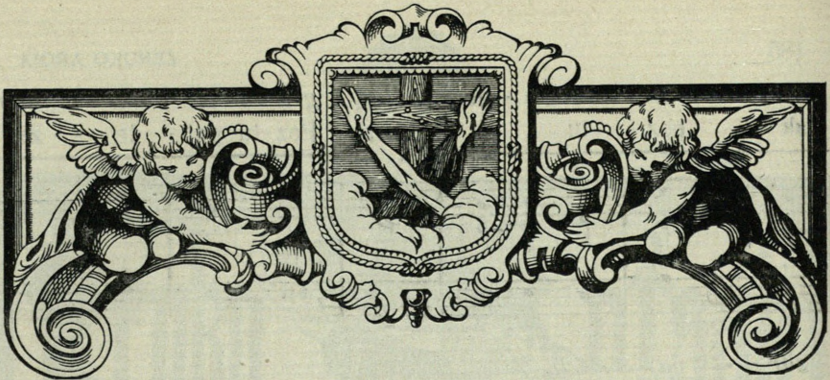
II
Maria, Mater Domini,
Aeterni Patris Filii,
Fer opem nobis omnibus
Ad te confugientibus.

III
Deum de Deo genitum
Tu genuisti Filium;
Qui non habet initium,
Ex te sumpsit exordium.

IV
Hunc partum admirabilem
Semperque conlaudabilem
Olim prophetae consono
Afflati sunt oraculo.

V
Qui totum mundum condidit
In te formatus exstitit;
Quem totus mundus non capit,
In tuo ventre iacuit.

VI
Gloria, tibi, Domine,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patre et almo Spiritu
In sempiterna saecula.



Portziunkulako Sua

Prantzisko Santua Asis'en bizi zanean, sar̃itan joaten zan Klara Santua ikustera ta oni burubide onak ematera. Ta onek Prantzisko Santuarekin bazkari bat egiteko gogo aundia zuan eta gogo ori askotan agertu zion Prantzisko Santuari, baña onek etzion poz ori ematen Klara Santuari; or̃egatik Klara Santuaren gogoa ikusita, lagunak esan zioten Prantzisko Santuari: Aita, Klara ar̃ebari, Jaungoikoak ainbeste maite duan Santu garbi aundi or̃i, zurekin bazkari bat egiteko poza ez ematea, Jaungoikoaren maitetasunarekin ez dator̃ela ondo iduritzen zaigu, batez ere ikusita, Klara ar̃ebak zure itzaldiak adituta munduko aberastasunak eta aundikeriak utzi zituela. Egi-egiz, ori baño mesede aundiagoa ere egin bear zenioke zure gogozko alaba or̃i.

Prantzisko Santuak orduan esan zuan: Uste al dezute ba aditu bear diotala? Lagunak erantzun zuten: Bai, Aita, ba oso bidezkoa da poz ori ematea. Prantzisko Santuak orduan esan zuan: Zuen iritzia ala bada ba, orain nerea ere alaxe da. Baña bere poza aundiagoa izan dedin, bazkari ori Portziunkulan egin bear degu, ba Klara aspaldian Done Damianen sartuta dago ta asko poztuko da Portziunkulan Jesukristoren emazte egin zan lekua ikusita: antxe bazkalduko degu ba alkar̃ekin, Jaungoikoaren izenean.

Egun jakiñean ordea, Klara Santua bere lagun batekin konbentutik irten zan da Prantzisko Santuaren lagunak lagunduta Portziunkulara joan zan, eta Portziunkulan Jesukristoren emazte egin zan aldare aur̃ean Andre Maria gogotik agurtuta, bazkaria gertu arte konbentua ikusten ibili zan.

Bitartean, Prantzisko Santuak, oitura zuan bezela, maia lur gañean jar̃i zuan; eta bazkalordua eldu zanean, Prantzisko Santua ta Klara Santua lenengo maian jar̃i ziran, gero Prantzisko Santuaren lagun bat eta Klara Santuaren laguna, ta gero beste guziak oso apalki.

Lenengo janaritzat, Prantzisko Santua asi zan jainkozko itzaldi bat egiten, da guziak zeruko gozotasunez beteta, begiak eta besoak zerura jasota, Jaungoikoarekin bat eginda, oso kordegabetuta geratu ziran. Eta guziak ola kordegabetuta zeudela, Asis'ko, Betonako ta inguruko gizonak su aundi bat ikusi zuten Portziunkulan da uste izan zuten Portziunkulako Eliza, Konbentua ta basoa eřetzen ari zirala era batera; ta alik laisteřen joan ziran sua itzaltzera, guzia eřetzen ari zalakoan.

Baña Portziunkulara eldu ziranean ikusi zuten, ango suak etzuela ezer ere eřetzen, da ořegatik ařituta bařura sartu ziran eta alako mai apalaren inguruan topatu zituzten Prantzisko Santua, Klara Santua ta lagunak oso kordegabetuta, begiak eta eskuak zerura jasota, Jaungoikoarekin bat eginda. Ta orduan argiro ezagutu zuten Portziunkulako sua etzala luřeko sua, baizik jainkozko sua zala, ta Jaungoikoak praiľe ta moja santu aien biotzetako jainkozko sua agertzeko, ain ařigařizko eran piztu zuala. Ta ořegatik oso poztuta andik alde egin zuten.

Prantzisko Santua, Klara Santua ta lagunak ola luzaro kordegabetuta egonda berenganatu ziranean, zeruko janariz aseta zeudenda luřeko bazkaria jateko gogorik etzuan iñork ere. Ta ola luřeko bazkaria egindakotzat emanda, Klara Santua Done Damianera biurtu zan ondo lagunduta. Orduan bere Aizpak asko poztu ziran beřiz au ikusita, ba bildur ziran Prantzisko Santuak beste leku batera bialiko ote zuan, bere Aizpa Ines Santua Plorentziako Konbentua zuzentzera biali zuan bezela. Prantzisko Santuak ordea bein baño geiagotan esan omen zion Klara Santuari: Gertu egon zaitez beste leku batera biali bear bazaitut edo; ta Klara Santuak, alaba menak bezela, beti erantzun omen zion Prantzisko Santuari: Aita, ni beti gertu nago zuk nai dezun lekura joateko. Ořegatik Aizpak ainbeste poztu ziran beřiz an ikusita. Klara Santua beřiz andik auřera beti oso poztuta bizi izan zan. Kristoren goramenerako.

(*Fioretti* deitutako liburu edeřetik euskeratua).

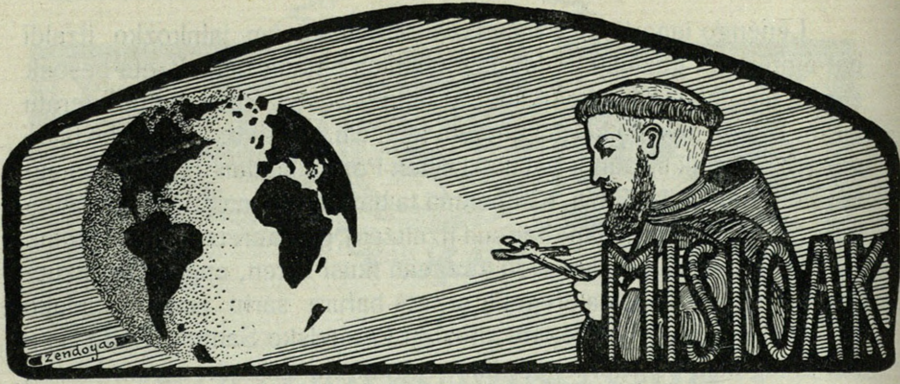
Aita Eskoriatza.

PADUA'KO SAN ANTONIO'REN BIDEZ

Martin Okiñena, nere mutikoa sendalariak etsia emanik neukan, eta Paduako Antonio Santuari agindu nion bere soñekoa eramatea, bi pezeta ematea Beartsuen ogitako ta **Zeruko Argia'n** *jakitera ematea, sendatzen ba-zidan. Bereala onera eman zuan Martin'ek eta ederki sendaturik, pozik betetzen dut agindua.*

Bere amak.

Ilabete onen 13'an Antonio Santuaren aldarean meza bat emango da ZERUKO ARGIAREN irakurle ta ongiľe guzien alde.



Txina'rako Bidean

Iraizoz'ko Polikarpo A'ri.
IRUÑA'RA

NERE anai maitea: Badira amabost egun emen Shangaien gaudela. Jainkoari eskeřak, biar bertan aterako gera Kansu aldera.

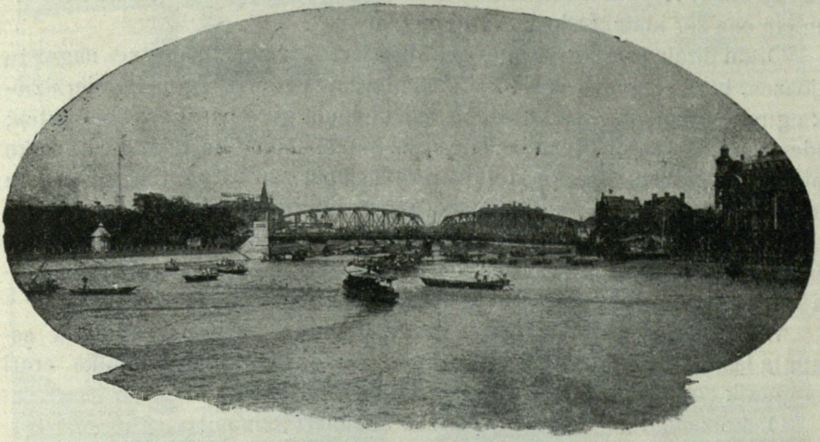
Ortik, zuen artetik atera giñan ezkero oso ondo ibil̃i naiz. Genova'n lau egunez egon giñan. Oso ondo ikusi genduan uři guzia ta ezin politagoa iruditu zitzaidan. Gauza askotan Bilbo antzekoa. Baña Bilbo'n baño lan eta mugimentu ta industri gutxiago dago. Uria oso ordena gutxiduna da ta oso aundia. Edeřen edeřena iruditu zitzaidan il̃eřia. Askotan entzun det itz-egiten ileřiaz ta ala ere ez nuan bein ere asmatuko ain aundia zala. Naikoa da ikustea biotza mugitzeko ta gogoratzeko eřiak berez daukala auřekoenganako begiramentua ta agurtasuna.

Itxasoan ere ondo. Itxas-ontzia naiko aundia. Baña janaria guretzat oso txar-txařa. Egun askotan deus ere jan gabe, goragale aundia. Egaři bizia ta urik ez egařia iltzeko, ezta ere gaseosarik. Bakar-bakařik garagardoa. Au bai oso ona; baña guk zaletasun gutxi garagardoa edateko. Artzen nuan guzietan, oroitzen nintzan Aita Policarpo'z ta esaten nuan nere artean: «Ah, ah! Ura emen balego, nola edango luken garagardo gozo, otz au, sabel guzia bete arteraño». Azkenean gu ere zerbait egin giñan garagardoa edatera, batez ere Aita Eřapel eta ni. Etzegon beste eřemediorik.

Gañerakoan beti umore ona iduki genduan ta gure egunerokoa (di-

arioa) egiten genduan. Egunerokoa egiten nuan, gero misiora joatekoan, aldizkingietara batez ere **Zeruko Argia'***ra* **ta Irugaŕengo'***ra idazteko. Oraindik ez dezaket ja ere idatzi aldizkingietarako: alde batetik burua ez oso ongi ibilaldian, jan ere ez genuelako egiten, ta gañera nerez ere ez ain osasuna-osasuntsua; beste aldetik liburu bat ere ez begien auŕean, denak bauletan. Oŕegatik ez da bat ere aŕitzekoa deus ere ez idaztea gure aldizkingirako. Geroago idatziko det zuek nai aña.*

Emen Shangai'en Societas Verbi Divini dalako fraileen etxean egon gera egun guzietan, oiek baidira Kaputxinoen Procurador. Oso maitasun aundiz artu ta iduki gaituzte. Bakar-bakaŕik izkuntza ez jaki



Singapore'ko Portua.

tea ezbear aundi xamaŕa; latinez itz-egin bear, baña guk ta aiek itz-ebakitze ez-berdiña ta oŕegatik askotan ulertzeko zail xamar.

Biar osteguna, gaueko amabitan uretaratuko gera ingles-ontzian. Lenengo Shangai'tik Hankow'raño ibaiez, ingles-ontzian; bigaŕen, Hankow'tik Shanchow'raño trenean; irugaŕen Shanchow'tik Pingliang, eraño bein oñez, bein gurditxoetan, bein zaldietan. Bide guzia, gauzak ondo joan ezkero, iĺebete bat gutxi gora bera.

Baña alde guzietan gudu (geŕa) gogoŕa dabiĺelako, bildur aundia degu leku askotan gelditu bear izango degula eta batez ere trenean ez degula joan al izango, emen Txina'n gudua sortzean lendabizi egiten duten gauza trenak etendu edo irauli egitea dalako; ta oŕela iñor ere ez daiteke fiatu trenez ibiltzeaz.

Bidean, leku geienetan badaude katoliko misioak ta ola zerbait gertatu ezkero, aien etxeetan gelditu gaitezke. Oraingoz naiko dala uste det, ta Pingliang'era elduko geranean poztuko nintzake asko zure erantzupena an bertan eskuetara emango balidate, eskutitza (karta) ni baño len aratuta.

Agur, beste bat arte. Otoitz bat eskatzen dizu zure adiskide

Yuŕe'tar Julian Aitak
Miss. Ap., O. M. C.

Aurean dagoen eskutitz (karta) orixe egin digu gure lagun maite izandako Yure'ko Julian Aitak. Joan den Dagonilaren (agoztuaren) 22'an sartu zan beste iru lagunekin ontzian Txina'ko misiotara joateko eta itsasoko aldia ongi edo egin dute, or dionez. Gaixo aiek orain izango dituzte lanak, beren misio-lekura iritxi arte. Gure misio ori Txina'n oso barna sartua dago, ta orain an dagon nasketa, gudu (gera) ta buruka gaitzekin lana naikoa beren lekura iristeko. Jainkoa lagun dakiela beren bidean eta galbide guzietatik onez atera ditzala.

Gure Misio-toki artatik oraintsu bidali dizkiguten beriak eztira zoritxarez oso onak. Kaputxino alemanak ta euskaldunak batean ari gera Misio artan eta ona zer idatzi (eskribitu) diguten andik.

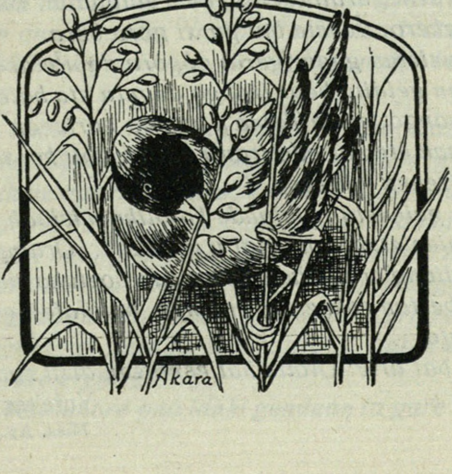
Orain dirala bizpairu ilabete lau Misiolari aleman Misio-etxe nagusira zijoazen, beren lagunak ikusteko ta aiekin batean zortzi eguneko ejerzizioak egiteko asmotam. Arera joateko mendi aundi gora bat igaro bear zuten; bidea oso txara zuten, dena lar eta sasiz betea. Mendi artako zoko-moko batetik igarotzean, ara non ateratzen zaien lapur sail bat; zuten guzia ostu zieten misiolari gaxoai, erdi bilutsik uzten zituztela; il bear zituztela esan zieten, erukirik gabe zanpaka jo zituzten; eta jotzeaz aspertu ziranean joaten utzi zieten. Gero Misiolariak igeska zijoazela, lapur biotzgabe aiek tiroka asten zaizkie; baña Jainkoari eskerak tiroak etzuen bat ere arapatu.

Walter aita zanpatu zuten geiena. Noizpait ere lapuren eskuetatik askatu ta lasterari eman zionean, eroitz edo malkor batetik bera amilka erori eta gutxik egin zuen ezpaitzan antxe ilik gelditu.

Olako zenbat ez ote zaie gertatzen Misiolari gaixoai!

Jainkoak diela bere grazia ta laguntza guzi ori onez eramateko ta Jesusen lege santua fedegabeen artean zabaltzen aspertu gabe lan egiteko.

Zuek beriz, Kristauak, Euskaldunak, ez aztu urutiko bazter aietan lanean ari diran misiolarietaz; lagundu misiolariai zuen otoitzaz (orazioaz) eta zuen limosnaz.



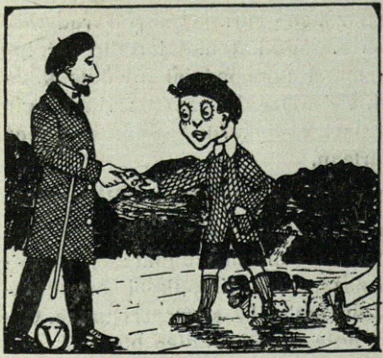
Ikasi..! Ikasi..!

I.—Don Migel jaun euskalduna
Egurastera zijoan;
Diru-toxa galdu zaio
Oarkabean bidean.

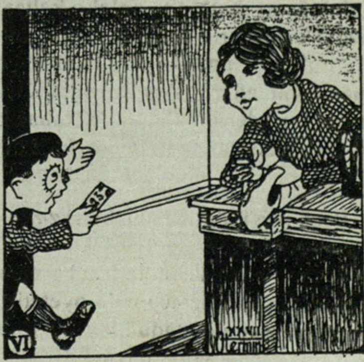
II.—Oŕa or Martin txintxoa
Ta Pedro ijito-semea;
Oietxek arkitu dute
Don Migel'en diru-toxa.

III.—Martin Txintxo'k jabeari
Nai dio guzia itzuli;
Pedro lapuŕak berentzat
Gorde nai du diru ori.

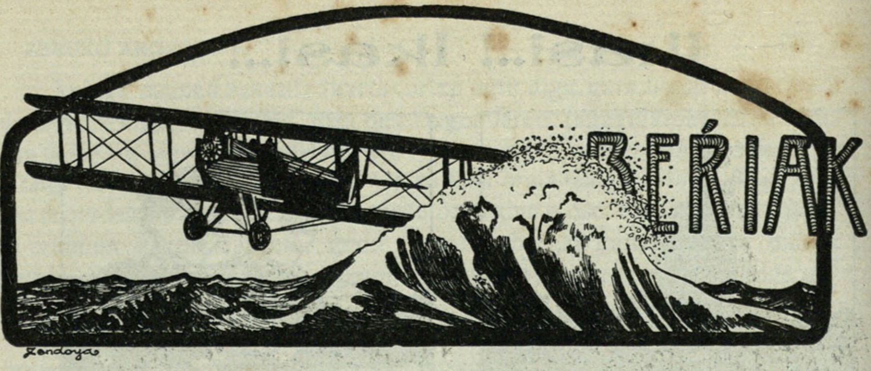
IV.—Bat ezetz, bestea baietz
Or ari dira buŕukan;
Martin'ek oiu egin ta
Don Migel laster antxe zan.



V.—Pedro joan da igesi;
Ta Don Migel'ek Martini
Bost durokoa eman dio
Txintxoa izan dalako.



VI.—Martin'ek bost duroko ori
Txintxo ematen amari...
Ongi egiten badezu
Iñoiz damuko etzaizu.



Inglateŕa'n katolikoak irabazi dutena.

Pozgaŕiak dira, gure Elizak Inglateŕa'n egiten dituan auŕerapenak.

Iru urtetan, 1924'tik 1927'ra, 122 apaiz beŕi egin dira, 104 eliza, bigaŕen malako 35 ikastetxe edo eskola ta lenengo malako 68.

Bigaŕen malako ikastetxetan dabiltzanak igo dira 53.227'raño ta lenengo malakoak 361.820.

Lau urtetan, 1922-1926, gure elizara etoŕi dia 49.605, Eskozia zenbatu edo kontatu gabe.

Izpeŕingi katolikoaren indaŕa.

Goi-Amerika'n katoliko egin da Eduardo Wallace, protestante argia. Artzai edo apaiz protestante izan da 30 urte oyetan. Egunero irakuŕi du adiskide batek bialdu dion izpeŕingi edo periodiku katolikoa ta onek iriki dizkio begiak. Bere emazte ta bi seme ere katoliko egin dira.

Eduardo Wallace onek, katoliko egin da gero, esan du bere ustez katolikoak ez dutela bear ainbat lan egiten izpeŕingiaren bitartez ta oŕegatik ez dirala bear ainbeste gure Elizara etortzen.

Irudi bikain ta galanta.

Budapest uriko toki edeŕenean, Gerardo Santuaren mendian, jasoko diote katolikoak Ama Birjiñari irudi (estatua) bikain ta galanta. Izango da 12 metro luze ta uriko toki guzietatik ikusiko da. Irudiaren oñetan dagon arkaitzean egingo dute Lourdes'koaren antzekoa izango dan artzuloa (gruta). Ortarako bear dan diru guzia bilduko da, eŕiak eman da.

Holanda'ko katolikoak ta radioa.

Jakiña zenbat on ta nolako kalteak egin ditzaken gaurko egunean radioak. Onegatik pozgaŕia da Holanda'tik datoŕen beŕia, ango katolikoak radio beŕi bat ipiñi dutela esanaz. Ango gotzai edo obispoak txalotu ta bedeinkatu dute katolikoen asmo edeŕa. Van Rossum Kardenalak ere idatzi die esanaz: Zuek egin dezuten lan eder oŕekin, asko irabaziko du Elizak ez bakaŕik katolikoen artean baita ere mixiotan ta katolikoak ez diranen artean.

Lovaina'ko Ikastetxea ta liberalak.

Brabante'ko diputaduak ari ziran, orain dala gutxi, Bruselas'ko Ikastetxe Nagusiari (universidad) nolako laguntza eman bear ote zitzaion ikusten ta norbaitek esan zuan 400 mila franko eman bear zitzaizkiola. Katolikoak eskatu zuten obe izango zala 400 mila oyetatik erdia Lovaina'ko Ikastetxeari ematea. Gogora ekaŕi zien diputadu liberalai gobernuak nola laguntzen dien biyai, Lovaina'ko Irakasleak edo maixuak Bruselas'koak baño gutxiago irabazten dutela ta batez ere zein izen ona daukan Beljika'k Lovaina'ko Ikastetxeagatik.

1925'ko Zeruko Argia'ren

Arkibide osoa

		Oŕialdeak.
A. B. A. O. m. cap.	Aita Santuaren Ordekoa Napaŕoa'n..	506
Aldaz'tar Ignazio M.ª A.	«¡Agur, Maria!» «¡Agur, Bernardo!»	409
» »	Artzai protestantea eta nekazaria	509
» »	«Agur, Maria».	539
Aleman'dar Pel̃o.	Abereen negutea	415, 431
Almanaka (Eskualdunaren)	Zertan geran	410
Amaialde.	Il ote dira loreak (olerkia)	523
»	Urdazubi'n il̃eta-oitura edeŕa	560
Aŕayoz'tar Pastor A.	Seaska auŕean (olerkia)	398
Arbelaitz (ikusi *Cultrera).*		
Ar'tar A.	¡Oi osti osasungaŕia!	474
»	Jesus eta Joan Bautista (olerkia).	487
»	Iru apaiz prantziskar aldaretan.	521
Aŕua'tar Simon A.	Jesus'en izen txit deuna.	394
» »	Gertaera bat	440
» »	Ludiaren asnas aŕtzea	466, 482, 579
Cultrera - Arbelaitz.	Emakumea ta irakurgaia	418
» »	Irakurgai onen zabaltze-lanaren agerkai edo programa labuŕa.	464
Donosti'ar Gabriel A.	Misioen alde	432
Donosti'ar J. Antonio A.	O salutaris hostia (eresia)	524
» »	Gora zagun »	540
Elduayen'dar Tomas A.	Jesus'en izena (eresia).	396
» »	Damua »	412
» »	Umien jaunaŕtze auŕerako (eresia)	476
» »	Umien jaunartze ondorako »	492
» »	«Txuria da lilia». Eresia Sortzez Garbiari	572
Eskoriatza (Aita)	Prantzisko Donea, Izate zalea. I.	517
» »	Prantzisko Donea, Izate zalea. II.	552
Garbizu ta Salabeŕi'ar Jon (Zubigar).	Udazkena (Iruña'n saritutako olerkia)	555
Giehrl Emma.	Eguzkia (olerkia, euskeratua)	411
Heinrich Hoffmann.	Kukua (olerkia, euskeratua)	456
Ibaŕetxe'tar Iñaki.	Merketza. Erosketa bat egiteko oaŕak	514
Idazleak.	¡Urte beŕi on!	391
Intza'r Damaso A.	Bigaŕen agindua: zin egitea	397
» »	» » Bel̃a (Botoa).	408
» »	Irugaŕen agindua: Jai-egunak jai egitea.	453
» »	» » Zer debekatzen digun	469
» »	» » ¿Nola jai egin?	488
» »	» » Jai-eguna, eguna alaia	501
» »	Laugaŕen agindua: Aita-amak gorestea.	525
» »	» » Gurasoai dogokien lotsa.	536
» »	» » Gurasoen esanak egitea	557
» »	» » Gurasoei laguntzea.	565
Intza'r Lorentzo A.	Iru Eŕege jakintsuak.	392

		Oŕialdeak.
Iraizoz'tar Polikarpo A.	Jesus'en Nekaldia eta Prantzisko Santua	447
» »	Atozkit, Jesus ona (olerkia)	556
» »	Artxueta mendian	571
Irular.	Eriotza-garailea (Ituŕaldena)	490
Izaskun.	Asis'tar Prantzisko Donea goresten . Il zaneko zazpigaŕen eun-urte betetzea.	533
Izengabeak.	Eguzkia (olerki euskeratua)	411
»	Auŕa ta bere aingerua (olerki euskeratua)	413
»	1925'ko baru ta aragi-uzteko egunak buldadunentzat.	423
»	Prantziskotar Santuak	425
»	Jose Santuaren atsekabe-atsegiñak (olerkia)	429
»	Gurutze-bidea (olerkia).	445
»	Auŕen txokoa	451
»	Osasuna.	451
»	Kukua (olerki euskeratua)	456
»	Agur Maria (olerkia).	459
»	Umien jaunaŕtze auŕerako (olerkia) . .	476
»	Ignazio Loyolaŕaren zeruratzea (olerkia)	491
»	Umien jaunaŕtze ondorako (olerkia) . .	492
»	Auŕen aldeko eŕiarteko alkartasuna. .	507
»	Sub tuum praesidium (euskeratua) . .	508
»	Euskeraren Adiskideak	570
Jauregi-Etxenagusia'tar L.	Amonatxoa... eskean (olerkia). . . .	510
» »	Il-obi baterako (olerkia).	559
Jautarkol	Zergatik...! (Olerkia).	538
Laŕeko.	Osasuna. Osasungaŕizko zerbeit. . .	434
»	Osasungaŕizko zerbeit. Eskuak . . .	473
»	» » Uliak. . . .	494
Leitza'r Markos A.	Eŕosario Deuna	541
Maruri'tar Eŕamun A.	Austeŕe (olerkia).	427
« »	Ostiral Deuna (olerkia).	449
» »	Nere ama (olerkia)	490
» »	Gogo gaxoak (olerkia)	551
» »	Miren edeŕa (olerkia)	571
Mikel.	Protestante'en leia Txina'n.	527
Mokoroa'tar Justomari. Sch. P.	Ipsum audite	389
» »	Jesus'i entzuten. «Ni naiz».	405
» »	» » «Ez izutu, Ni naiz». .	421
» »	» » «Ni naiz zerutik jetxitako Ogi bizia». . .	437
» »	Jesus'i entzuten. «Ni naiz munduaren argia»	483
» »	» » Ni naiz ardien atea» .	549
» »	Liburu beŕiak. «Morfologia vasca, por Resurrección María de Azkue» . . .	564
Oleartso.	Luŕa	512
»	Itxasoa	578
Osinburu.	Aziera	401
»	Sukaldea.	402

		Oŕialdeak.
Osinburu	Osasuna.	402
»	Aziera ¿noiz?	416
»	Auŕen txokoa. Sukaldea	417
»	Aziera. «Ama gezurtia».	499
»	Auŕen txokoa	513
»	Etxeko jolasak.	514
»	Aziera. «Joxepa ao aundi.»	518
»	» «Bordabeŕiko etxekoandrea«. .	543
»	Sugetzaŕen aŕiskua. Misiolari baten itzak	561
»	Etxea	576
Osservatore Romano.	Misiolari Kaputxinoen lana	399
O'tar A. O. M Cap.	Padua'ko Antonio'ren bitartez ogeimila laurleko (peseta)	400
»	Baseŕitar Antonio Deun Zalea. . . .	414
»	Paduako Antonio Deunak, lapurtuak itzulierazten ditu	426
»	Padua'ko Antonio Deunaren txartela .	465
» »	Padua'ko Antonio Deunak ez du uzten.	475
» »	Padua'ko Antonio Deunaz. Gatzik gabeko labekada	543
»	Padua'ko Antonio Deuna. Gizaseme baten edespena	574
Otto Denk.	Auŕa ta bere aingerua (Olerki euskeratua)	413
Oyartzuna.	¿Zu ote zera? (Gaztetxoentzat). . . .	442
»	Luis Gontzagataŕa, zerutik etoŕitako aingerua.	479
Praxku.	Galdetxoak.	462
»	»	480
Tolosa'r Bernardo A.	Danetik. 403, 467, 483, 499, 515, 531, 547,	563
» »	Naskaldia	419
« »	Beŕiak 435, 452,	580
» »	Gaxoen Peregrinazioa, 4.000 Euskaldun Lourdes'en	495
» »	Misioen alde	568
Urtsuya.	Jesus maiteari (olerkia).	478
»	Santu ta Doatsu beŕiak.	529
Yuŕe'tar Julian A.	Jesus'en izena (olerkia)	396
» »	Damua (olerkia)	412
» »	Sukalde batean... zerua. Beste sukalde batean... inpernua.	450
Z.	Liburu beŕiak. «Cancionero popular vasco. Azkuetar Resurrección Maria, VIIIgn liburua.»	500
»	Aste Gurena. «Zabala-Arana'tar Joseba Aba, M. B. S. k egiña.»	500
Ziganda'tar Andoni.	Eguzkia, iŕargia ta belea	457

Edergariak

Oŕialdeak.

Jesus Autxoa 390
Prantzisko ta Klara Santuak Jesus Aurtxoarekin. . 391
Aingeruak Jesus Aurtxoa agurtzen 398
Magdalena Jesus'en oñetan fariseoaren etxean . . 407
Jesus, Marta ta Mariaren etxean. 423
Jetsemani'ko otoitza 439
Eldu gurutzeari 443
Jesus berpiztua Magdalenari agertzean. 455
Agur Maria. 459
Lekarotz'ko Ikastetxeko gazte sail bat aritz bikain baten itzalpean 463
Lekarotz (Baztan) 471
¡Oi Osti osasungaŕia! 474
Urbasa'ko aldapa (Olazagutia) 481
Jesus eta Juan Bautista 487
Loyola'ko Ignazio Deuna 491
1925'ko garagaŕilaren 5, 6, 7an Lourdes'era egindako gaxoen Jira (peregrinazioa). 4.000 euskaldun Lourdes'en 492
Andre Mari, zeru-luŕen Eŕegiña. 503
Jakoba Olaizola Goŕiti, Lourdes'en sendatutako gipuzkoar neskatxaren argazkia (fotografia). . . . 505
Tedeschini, Aita Santuaren ordezkaria Iruñako gotzai Mujika ta Nilopolisko J. J. Baztan txit A. A. Lekarotz'ko Kaputxinoekin 511
Asis'tar P. Deuna, izatearen apaŕetsia 519
Juan B. Vianney, Ars'ko Apaiz burua. 521
Asis'tar P. Deuna. 535
Antonio Deuna, beartsuen ogi-emalea. 546
Alegi'ko animen aldare-ola. 551
Asis'tar P. Deuna, egazti ta piztiai itzegiten . . . 553
Vatikano'ko Misio erakusketan: Kaputxino bat Indiotaŕai dotriña irakasten 568
Vatikano'ko Misio-Erakusketan.—Aita Santua gauzak ikusten, Kaputxino batek erakusten dizkiola. . 569
Ama Sortzez Garbia. 571

1926'KO ZERUKO ARGIAREN ARKIBIDEA

Egilen izenak		*Oŕialdeak.*
A. I. M. A.	Mayatzeko lore-txorta	645
Aita Eskoriatza	Prantzisko Donea Izate zalea	608
» »	Prantzisko Deunaren pribilejio ta onesmenak.	755
Aleman'dar Pelo.	Jesukristo'ren il-auŕeko itzak. Zazpigaŕena	632
Amaialde.	Urte Santuaren ondoreak. Elizaren bizitza	613
»	¡Eusko landarea apaiztu da! (Olerkia) .	635
»	Elizaren bizitza	661
»	Kaputxino Zoriondun beŕi bat. Friburgo'ko Apolinar A.	781
Arana.	Deabrua banintz..	785
Ar'tar A.	Iru Ordenaen sortzalea	749
Bach. (J. S)	Jaunartzerako (eresia)	716
B. B.	Su-bazteŕean	707
»	» »	787
Donostia'r Gabriel A.	Gipuzkoa Asis'ko Santua Goratzen . .	795
Donostia'r J. Antonio A.	Egubeŕi-abestia (Eresia)	588
» »	Ave Jesu »	589
» »	Supplicatio (Saec. XIV) »	604
» »	Pazko denborako. »	636
» »	Lore izkutatua (Irakurgaia)	639
» »	Andre Maria'ri bi eresi	684
» »	Eŕesiñola entzuten	745
Eguzkitza Ap. J. (Euskaltzaiña.	Asis'ko Aita, Jaungoikoaren gizon, Jesukristo'ren irudi	746
Elduayen'dar Tomas A.	Kristaua, entzun! (Eresia)	620
» »	Lore-eskeintza. »	652
» »	Agur, Eŕegiña. »	732
» »	Or dator »	765
Euskalzale (Aldizkingia).	Lore-eskeintza (Olerkia)	652
Gaintza'r Ugolino A.	Misiolari euskaldunak Prantzia'n (Eskutitza) . . . . ,	611
» »	Prantzi'tik. Euskeldun misiolariak . »	658
Ibaŕetxe'tar Iñaki.	Merketza	624
» »	Liburu beriak	660
» »	Munduan ez bezelako beŕi at Euskaleŕian?	689
» »	Ontza il nai ta...	690
» »	Liburu beŕiak	708
Idazleak.	¡Urte beŕia!	581
» »	Euskaldun Gotzai beŕia. Manuel Irurita ta Almandoz Jaun guziz Agurgaŕia. .	670
» »	Kaputxinoen Batzaŕe Nagusia. Benisa'ko Meltxor A. Ordena guziko Burua.	680
Intza'r Damaso A.	4'n Agindua. Gurasoaz gañerako Agintariak	591
» »	Id. id. id. (Jaŕaipena)	606
» »	Id. Gurasoen eginkizunak. , . .	616

Egilen izenak		*Orialdeak.*
Intza'r Damaso A.	4'n Agindua—Gurasoen eginkizunak. .	648
» »	Id. Seme-alaben bizibideaz . . .	665
» »	Id. Nagusien eginkizunak. . . .	677
» »	5'n Agindua. Bere burua ez iltzea . .	702
» »	Id. Iñor ez iltzea	709
» »	Id. Gaiztabidea	735
» »	Zortzi Frantziskar Martire.	757
Intza'r Lorentzo A.	Jesus'en Aurtzaroa	583
» »	Aŕanoaren eriotza (Ipuia)	618
Iraizoz'tar Polikarpo A.	Uŕetxindoŕa	593
» »	Liburu beŕiak (Iritzia)	612
» »	» »	692
» »	Andre Maria'ri (Oierkia)	700
» »	Jaunartzerako » . . .	716
» »	Usapalak » . . .	760
Izazkun.	Ura ta sua	610
»	Misiolariaren aguŕa (Olerkia). . . .	720
»	Txinarako bidean. Genova'tik irteera. (Eskutitza)	738
»	» ». Honkong'dik eskutitza	793
Izengabeak.	Ikasi, ikasi...! (Ipuia maŕazkiakin) . .	594
»	Liburu beŕiak	596
»	XI'gaŕen Pio Aita Santuaren Agiria. Jesukristo Gure Jaun Eŕegearen Jaia.	597
»	Kristaua, entzun. (Olerkia)	620
»	Liburu beŕiak	676
»	Zer zorion (Olerkia).	668
Jauregi'tar Luis.	Biozkadak (Olerkia)	651
» »	Jesus'en Biotzari »	667
» »	Noletan...? »	696
» »	Antzekia »	718
» »	Asis'ko Eskalea »	769
Jautarkol (Jauregi'tar Luis)	Nere eresia (Olerkia)	619
Lańeko.	Ikusgaŕia?	601
»	Jesus'i zauria ¿zein aldetik?	629
»	Osasungaŕizko zerbait.	675
»	Apendizitis ori, ¿zer ote da?	706
»	Osasuna	786
Lizaŕa'ko Augustin A.	Asis'ko Prantzisko Donea Euskaleŕia baŕena.	773
Lizaŕa'ko Ilari A.	Zer zorion (Jaunartzerako eresia). . .	668
» »	Andre Maria'ri (Eresia)	700
» »	Egubeŕiko lorea »	788
Lizartza'r Andres A.	Txinarako bidean. Eskutitza	737
» »	» » »	791
Legatemendi.	Ama baten agindua (Fern. Cab.'tik itzulia).	633
»	Jainkoak nai badu. » » . . .	650
»	Jauna, ara emen Joanes » » . . .	696
Maturi'ar Eŕaimundo A.	Enada eriotzan (Olerki saritua) . . .	712
Mujika Emiliano.	Malko gaŕatzak (Olerki saritua) . . .	699
Mujika (Mateo Jaun guziz Agurgaŕia. Gotzaia.)	Asis'ko Prantzisko Santuaren eriotzaren zazpigaŕen eun-urtebetetzea . . .	742
Oleartso	Itxasoa	724

Ořialdeak.

Osinburu.	Aziera. Lenengoa bigařenzat	624
»	Auřen txokoa	626
»	Zenbatza (estadistica) bat. Protestanteak Txina'n	722
O'tar A.	Padua'ko Antonio Santuaz. Amairu astearteak	622
»	» Uste biziaren saria.	638
»	» Antonio Deunaren irudia . . .	654
»	» Aingeru bat bialiko dizu . . .	672
»	» Antonio Deunaren gutuna. . .	682
»	» Apaiz Jaunaren gurutzea . . .	697
»	» Ařaiai itz-egiten.	714
Oyartzuna.	Batzuek. .eta beste batzuek	586
»	Aziera «Ama zer da?»	674
»	» Ama zertarako?	705
»	» Ama zertarako?... Ořetarako al da?	713
»	Prantzisko Santua otsoaren anaia. . .	752
Prantziskařa.	Asis'tar Prantzisko Deunaren alai izatea.	729
Sabiaga.	Gure Misiolaria (Olerkia)	790
Tolosa'r Bernardo A.	Beřiak	595
»	»	612
»	Mercier Kardenalaren eriotza. . . .	628
»	Beřiak	643
»	»	660
»	»	676
»	»	692
»	»	708
»	»	723
»	»	739
»	Azken agura	771
»	Beřiak	796
Txiro Anaia.	Japon'go Martirak	656
Urtsuia.	Tota silescit. (Olerkia)	590
»	Ave Jesu. » . . .	590
»	Supplicatio—Otoitza » . . .	605
»	Pazko denborako » . . .	636
»	Oianean (basoan) » . . .	748
»	Or dator .. (Verdaguer'en «Lo somni de S. Joan'dik» itzulia	765
X.	Txina'tik. Mixioen beřiak	657
X. X.	Ni baño txuriagoa (Olerkia)	683
Yuře'tar Julian A.	Jesus Aurtxoa (Olerkia)	587
» »	Liburu beřiak Santuen bizitza laburak.	628
» »	» » Ars'ko Apaiz Donea . .	644
»	Ama Birjiñaren maitasuna (Gogoetak) .	646
»	Txikago'ko Eukaristi-Batzařa . . .	693
»	Prantzisko Santuaren eun-urtebetetzea; Aita Santuaren Eskutitza	726
»	Asis'tar Prantzisko Santua mixiolaria .	762
Zubigar (Salabeřia Garbizu'tar Jon.)	Oinaze dut (Olerki saritua)	603

EDERGAŔIAK

Ońaldeak.

Jesukristo'ren jaiotza 582
Jesus Aurtxoa aingeruak agurtua 584
Jesus Aurtxoa 585
Ikasi, ikasi 594
Jesukristo ludiko Eŕegea 599
Cano'ren Jesus Gurutziltzatua. (A. Alegi'ren arg.) 630
Lekaroz'ko ikasleak Lami-aŕitan (A. Alegi'ren arg.) 640
Otsondorako bidean. Lañopean » » 642
Jose Deuna Elizaren Zaindaria 615
Mokoroa'tar Justo-Mari aurtxo zala 623
Ikazkiña mendian (Alegi A'ren argk.) 625
Amak auŕari musu emanten (Zendoia) 627
Ama Birjiña (Schiestl) 647
Donosti'ko 3 neskatx *Bernardatxo* antzean eta 18 Ama Sortzez Garbikoaren antzean 655
Kaputxino misiolaria aur bat bataiatzen 657
Jesus'en Biotza ta Margarita M ª Alakoke Deuna 663
Manuel Irurita ta Almandoz Jaun guziz Agurgaŕia 671
Kaputxinoen Batzar Nagusia 681
Kaputxino misiolaria indio bat aitortzen 687
Leiza'ko neskato, *Katalina Laŕea* ta *Emilia Azpiroz* 688
«Alegi» trego-aŕia (Alegi A'ren margk.) 691
Txikago'ko Eukaristi-Batzaŕe Nagusia (Argazkiak) 695
Hazpaŕen (Lapurdi) 704
Lekaroz'ko Ikasleak Mugaire'ko Aŕai-azitegian. (Alegi A'ren. argazk.) 711
Lizartza'r Andres A 720
Aldaba'r Gregorio A. (Izazkun) 721
Prantzisko Santua Albernian 727
Mendian atseden artzen. (Intzar L'ren. argk.) 730
«Saarbrücken» ur-ontzia 739
Asis'ko Prantzisko Santuaren aurpegia 741
Asis'ko Uria 743
Eŕesiñola entzuten (Zendoiaren margazkia) 745
Prantzisko Deuna ilik 747
Beartasuna, garbitasuna ta menpetasuna Prantzisko'ri diosala egiten 751
Aingeru ereskileari entzuten 754
Prantzisko Santua Asis'ko plazan (Dupre'ren irudia) 759
Asis'tar Pranzisko Deuna.—Ońalde berezia. (Villodas-Zendoyarena) . . . .
Prantzisko santua txoriai itzegiten 761
Pranzisko Suldan'en auŕean 763
Pranzisko Santua Asis bedeinkatzen 772
Prantzisko Santua Euskaleŕia baŕena (mapa) 776
Prantzisko Santua bilusiak jazten 777
Ama-Semeak. Musu-ematen 783
Bola-jokua 788
Lizartza ta Aldaba AA'k. ur-ontzian sartu ondorean 793
Mixiolari AA. beroiek 794

1927-Urte guziko Arkibidea

		Oŕialdeak
A. » »	«Liburu beŕiak»	160
	Azaroa-Lotaziĺa. . . iragarkean	
A. I. M. A.	Ama Birjiña, gure Ama	53
» »	Agur Maria	118
» »	Agur Mariaren aldez	134
» »	Aŕosario Santua	143
Amaialde	Merketza	12,44
»	Lege beŕi bat	78,108
Aŕayoz'ko Artzaña	¡Gaixoa Jesus Aurtxoa!	3
» »	¡Agur Maria!	33
» »	¡Ama, zuri! (olerkia)	71
Arbelaitz	Liburu beŕiak. Joŕaĺako iragarkin-oŕietan	
Ataundar Bonifazio A.	Loinazko Martin Deuna	146
B.	Ez nau ikusten Jaungoikoak. Uztaiĺako iragarki-oŕietan	
Begi-Beltx	¡Ongi etoŕi!	156
Donosti'ar Gabriel A.	Jesusen Biotzaren bederatzi Ostiralak	150
» »	Gure Misiolariak	139
» »	Euskal-eŕiko Apaiz Jaunentzat	166
Donosti'ar J. Ant. A	Natus est in Bethleen (eresia)	8
» »	Panis angelicus	24
» »	Gurutze Sainduari	40
» »	Laudes Divinae	136
» »	Aŕosarioa	152
Ekaiñ	Loinazko Martin Deunaren ardurapean (ipuia)	148
Elduayen A.	Ostiral gurena (eresia)	56
»	Jauna det nik Artzai	88
»	Aŕats-otoitza	168
Eskoriatza (Aita)	Partziunkulako Sua	186
Idazleak	Misiolari beŕiak Txinara	142
»	Urte beŕia	1
Intza'r Damaso An.	Boskaŕen Agindua: Goŕotoa	6
» »	Seigaŕen eta bederatzigaŕen aginduak.	17, 36, 49
» »	Zazpigaŕen eta amargaŕen aginduak.	65, 81
» »	Zortzigaŕen Agindua: Gezuŕezko testigutza	97, 113
» »	Elizaren aginduak	129, 161
» »	Elizaren Laugaŕen Agindua	181
Jauregi'tar L.	Nere Aurtxoa (olerkia)	2

		Oŕialdeak
Jauregi'tar L.	Semearen naya	55
»	Ostiral Gurena	56
»	Aurtxo batek Maria'ri	68
»	Il̄eta-Eresia	90
»	Aralar	106
»	Bertso gaxoak	117
»	Bai Eŕi gaxoa...!	167
»	Loreti	180
J. S. Bach	Artzai-Onaren-Ama (eresia)	72
»	Parvulus nobis nascitur	184
Laŕeko	Osasuna (Jaŕaipena)	11, 45, 126
Legateko Artzaia	Pedro Mari Amerikanoa	20, 63, 91, 110
Lizartza A.	Yenchowfu 1926-X-29'an (eskutitza)	27, 29
Lizaŕako Il̄ari A'k	Biotz Doneari (eresia)	104
» »	Jesusen Biotzari (eresia)	120
Maruri'tar E., P. B A	Gogoa (olerkia)	37
M'ar F. A.	Antziñako argizarizko sel̄u dotore-dotorea	22
»	Belaunza (Araba'ko Eliza)	38
»	Leire	93, 154
Oleartxo A.	¡Agur, Maria, sortzez garbia!	177
		(Iragarkin oŕietan)
	Lur-baŕeago beŕia	Ilbeltza
	Lur-baŕengo beroa	Oŕil̄a
Osinburu	Prantziskaŕak misiolari	Uztail̄a
»	Auŕen Txokoa	128
»	Auŕen Txokoa	Joŕail̄a-Iragarkietan
»	Auŕen Txokoa	Uŕil̄a-Iragarkietan
Otar A. O. M. C.	Paduako Antonio Santuaz	30, 70
Oyartzuna	Ama izatia, doai aundiya	10
»	Ama, maitasuna Jaunak zertarako eman dizu?	42
»	Aziera	127
»	Irigoyendar Xeperino Jauna	112
		(Irakin-oŕietan)
	Amaren maitetasuna, bere umearen zoriona-ren ituŕia	Uŕil̄a
	Joxe Pel̄ipen arantza	Lotazil̄a
P. Andrés O. M. C.	Txina-tik (eskutitza)	122
P. Gregorius	Cantemus Domino	58, 74, 85, 101, 171
Praxku	Dantza Motak iragarkin oŕietan	(Agoŕa)
Sabiaga	Sei Aita Kaputxino Txinara (olerkia)	133
Saspi	Josebe alarguna (olerkia)	174
Tolosa'r Bernardo A.	Beŕiak	15, 31, 47, 95, 143, 158, 176, 192
Urtsuya	Natus est in Bethleem (euskeratua)	9
»	Jauna det nik Artzai »	88

		Oŕialdeak
Urtsuya	Ipui labuŕak iragarkin-oŕietan . . .	Garagaŕiĺa
»	Aŕats-otoitza	168
»	Anai-aŕeba onak	153
»	Parvulus nobis nascitur (euskeratua) . . .	184
Yuŕeta'r Julian.	Liburu beŕiak	Epaiĺa
» »	Txistu	52
» »	Iraizoz'ko Polikarpo A'ri (eskutitza) . . .	188
» »	Iĺun saĺa	48
Z.	Urak ekaŕia urak eraman (irag. oŕi) . .	Agoŕa
»	Prantzisko santua goratu nayez	69
»	Liburu beŕiak . . . . . » Azarua.	.
Z. A. Z.	Liburu beŕiak . . . . . » Otsaiĺa	.
Zendoya.	Liburu beriak . . . . . » Ilbeltza.	.
»	Zuretzat nai eztazuna ez nai izan bestentzat .	14
Zubigar.	¡Gaxoa! (olerkia)	25
»	Berdintza »	138
»	Laztasun guria »	151

Edergaŕiak

Oŕialdeak

Aingeruak Jesus Auŕaŕi agur-egiten. 5
Artaldea zaintzen. 13
Friburgo'ko Apolinar A. Kaputxinoa 19
Prantzisko Santuaren oroitaŕia 21
Ikasi!... Ikasi!... (Zendoya). 26
Gabriel aingerua eta Ama Birgiña 34
Belaunza (Araba) 38
Artaldeak neguan. 43
Donostia-Ulia-mendia 45
Marta ta Maria Magdalena Jesusekin 51
Neketako Ama Birjiña 54
Lizartza'r eta Aldaba'r A. A. K. beren Gotzai Jauna erdian dutela 59
Ikasi!... Ikasi!... (Zendoya). 62
Ama Birjiñaren Biotza 67
Txina aldeko bat 75
Erensugearen putzua (Txinan) 76
Usurbil trenetik artu-ta 79
Jesukristo ogia bedeinkatu ta ugaritzen 83
Bi adiskide (Txina'n). 86

Or̃ialdeak

Gure Mixiolar̃iak Txina'n 87
Urbasa-mendian 92
Leire 94
Ir̃i-Par̃ak (iragarkin-or̃ietan) Garagar̃il̃a (Arbelaitz). . . .
Karmen'go Ama-Birjiña 99
Kansu'ko lekaime (monja) mixiolariak 103
Aralar-mendiko mal̃oak 107
Gaztelugatxe (Bizkaia) 109
Alegi'ko kal̃ea 111
Portziunkula'ko Andre Mariaren aldaren nagusia 115
Andre Maria'ren zeruetara jasotzea 119
Andres eta Gregorio A. A. K. 123
Txinako Boltxebistak kristauen kaltez egindako itxura . . 125
Migel̃ goiaingeru deuna 131
Santol̃'go Goxotegia 139
Santol̃'go gaxoak 140
Segor̃be'ko Gotzaia Kaputxinoakin 141
Iruñeko Gotzaia gure Mixiolariakin 142
Ikasi!... Ikasi!... (Iragar. or̃iet.) Agor̃a. . . . .
Loinaz'ko Martin Deuna. 147
Leire'ko eliza, bar̃endik. 155
Ikasi!... Ikasi!... (Otermin) 157
Prantzisko Santuaren oroitar̃ia, Iruñan 163
Prantzisko Santuaren oroitar̃ia agertzen 172
Ikasi!... Ikasi!... (Otermin). 175
Ama Birjiña ta Jesus Aura. 179
Iruña'ko gure komentua. 182
Singapore'ko Portua 189
Ikasi!... Ikasi!... (Otermin). 191

1928-Urte guziko Arkibidea

		Oŕialdeak
A. M. I. A.	«Angelus»	234
Altzo Azpiar Mikel A.	Kristau iĺen alde	360
Ataungo Bonifazio A.	Aste Nagusia	241
» »	Andre Marirenganako jaiera.	287, 347, 362, 378
Bach (J. S.)	¡Jesus, Jesus nerea!	216
»	Aŕats-eresia	328
Donostiar Gabriel A.	Maskara-dantza	213
» »	Doloretako Ama Birjiña	246
» »	Mejikon gertatua	294
» »	Misioen alde	342
» »	Apaiz baten eriotza	358
Donostiar Jos. Ant. A.	Ave dulce Cor	200
» »	Zeruko Amari	248
» »	Antiphona ad Confractionem panis	312
Elduayen A.	Oroi zaite	232
»	Atoz, Jesus ona	280
»	Loyolako Iñaki Deunari	284
»	Zure estalpera	344
»	Seaska eresia	376
Ereñotzu.	Buruko iĺeak itzultzen	202
»	Ebitan ibiĺi aŕen, bat ere busti gabe	215
»	Antonio Deunaren geŕiko lokaŕiaren indaŕa	228
»	Urkiolako jaietan	326
Eskoriatza (A).	Prantzisko Santua ta betiko bizitza	282
»	Prantzisko Santua ta Santiago	329, 341
Gaëll (René).	Borondate aundiko gizonak	223
Gregorius (P).	Txinatik	284
Idazleak.	¡Urte beŕia!	193
»	Tomas Muniz Pablos Jaun guziz Agurgaŕia,	
»	Iruñako Gotzaia	292
»	Mujika ta Uŕestarazu Mateo Jaun guziz Agurgaŕia,	
»	Gazteizko Gotzai beŕia	293
Intzar Damaso A.	Elizaren boskaŕen Agindua	197
» »	Gaiztakeri buruak	218
» »	Gaiztakeri buruak	225

		Oŕialdeak
Intzar Damaso A.	Pekatua	261
» »	Sakramentuak	273
» »	Sakramentuak	289
» »	Grazia	305
» »	Bataioa . , ...	321
» »	Sendortza	337
» »	Aitortza Jesukristok jaŕia da	353
» »	Aitortza Jesukristok jaŕia da	369
Intzar Lorentzo A.	Kalbario mendían. . . . . , . . .	251
» »	Lore aŕoxkoa	317
» »	Lore gaxoa!	331
» »	Lux perpetua ¡Betiko argia!	357
Iraizozko Polikarpo A	Zeruko Amari	248
» »	Sortzez garbia.	264
Izengabe	Jaieguneko lana	217
»	Artzai onaren Ama	259
»	Jesusen Biotza	275
»	Beste Misiolari bat Txinara	286
»	Aita Dima Txinara bidean.	311
»	Eliz-eresi-Batzar Nagusia Gazteitzen . . .	359
»	Liburu beŕiak (aldizkariaren paper orietan) .	
»	Gure misiolarien beŕiak	380
Jauregitar Luis	Eutsi esiari.	196
» »	Ama Mariari.	260
» »	Udabeŕia	279
» »	Atoz, Jesus ona.	280
» »	Gustavo Adolfo Becquer'i.	330
» »	Aingerutxoak..	340
» »	Amatxo bati	356
» »	Iziartxori.	361
Kalpaŕegi	Kristo.	209, 257
Legateko Artzaia	Pedro Mari Amerikanoa . . .	229, 266, 276, 309, 325, 346, 374
Lizartzar Andres A.	Txinatik	206, 219, 301
Lizaŕako Ilari A.	Sortzez garbia.	264
» »	Kristau-iŀen alde	360
M'ar F. A.	Jaungoikoaren Ama Bearordutakoaren Alkartasuna Iruñan	224
Oŀoki	Oŀozaitza (aldizkariaren paper orietan). . .	
Osinburu	Joxe zoroa (208'gaŕen oŕialde ondoko paper orian).	
»	Zubitik bera.	300
»	Pozoia	343

		Ořialdeak
Otermin	Ikasi! Ikasi!	205, 222, 238, 253, 263, 287, 303, 318, 335, 351, 367, 383
Oyartzuna	«Jaio zaigu»	204
Sabiaga	Noren iduri aipatuko zaitut?	250
T. B. A.	Beřiak (ilabetero	
Verdaguer-Sabiaga	Ařosak	231
Villava'ko Tarsicio A.	Txinatik...	316, 332, 349
Yuřetar Julián A.	Txinako beřiak.	235, 254, 349
» »	Lapuřak Txinan	268, 351, 381
Zubigar	Kaiol utsa	212
»	Bide-ertzeko gurutzea	252
»	Ikasi	286
«	Ezti-mordo gañean	314
»	Lo artze gozoa.	373

Edergařiak

	Ořialdeak
Juan Batailaria Jesus agurtzen	195
Jesus Aurtxoa lo	199
Agurtu dezatela bere Aingeru guziak	207
Artzai ona	211
Urbasa mendian	214
Iru neska, gure misiolariak bataiatuak	220
Jose Deuna, Elizaren Zaintzalea	227
Ubalde bazteřean	236
Anai-ařeba beltzak, kristau egiñak	237
Agur Gurutze Santua!	243
Ama gaxoa!	247
\rtzai Onaren Ama	259
Gure Misiolariak ibaian gora joan ziran txalupak	269
Txina'ko lau misiolari	271
Jesusen Biotza	275
Euskaleřiko txoko bat	277
Txinako neskatxak jantzi eder beřietan	283
Txinako mutilai txistua jotzen erakusten	285
Tomas Muniz Pablos, Iruñako Gotzaia.	292
Mujika ta Uřestarazuar Mateo J. G. A., Gazteizko Gotzaia	293

Oŕialdeak

Iruñako Gotzai G. A. sagaratzean 302
Zeru-luŕen Eŕegiña 307
Dima'ko Fernando Aita. 311
Agur, Jaungoikoaren Ama. 223
Urkiolako eliza beŕia 327
Txina'ko elizatxo bat 333
Biaŕitzeko itzaldea 334
Aingeru Zaintzalea 339
Txina'n: Gure Misiolarien iĺeŕia 350
«Jaunaren etxera joango gera» 355
Yuŕe'ko Julian A., Txinako Misiolaria 364
Txina'ko kristau txikiak 365
Ama-ume txinaŕak 366
Sotzez Garbia 371
Iruña'ko Eliza-Nagusia 379
Txina'ko Mandarin bat 381
Anai Eŕoke Txina'ko kantari-talde batekin 382